

## El Marqués de Cerralbo

Con satisfacción intensísima reproducimos en nuestras columnas el hermosísimo documento que sigue, debido a la pluma del insignie procer a quien ha confiado nuestra augusta caudillo la Jefatura de la Junta Nacional Tradicionalista, cuya actuación necesariamente ha de ser de provecho eficacísimo a nuestra Causa.

Del mismo no podemos decir otra cosa que vamos palpitando en su fondo los entusiasmos que inspira los nobilísimos sentimientos del señor Marqués de Cerralbo.

He aquí la carta:

«Sr. D. Salvador Morales,

Director de «El Correo Español». Querido amigo: Al llegar de mi largo viaje por el extranjero, hallo aquí la excepción sublime de satisfacciones sin número, el desfile admirable de aplaudida manifestación, la comprensión honrosa y gratísima de mis hermanos los jaimitas, de esa fraternidad que se entraña en los amores del corazón y en los ideales del pensamiento; satisacciones, manifestación y confraternidad que yerguen su cuerpo e inspiran su espíritu en los miles de cartas y telegramas que recibo felicitándome, no por mí, sino por lo que represento; que yo soy tan sólo uno más, un tradicionalista en toda la integridad de la doctrina y con todos los arrestos del entusiasmo; yo soy un trabajador incansable que viene a pedir a los jaimitas «trabajo» y «sacrificios», y ellos ávidos de realizarlos con esa milagrosa abnegación que resplanda en los desdichados tiempos, presentes, seúdan en mí a la evocación que alista en los rango invencibles de la más grandiosa empresa: gastada la totalidad de mi larga vida en este servicio, todos me conocen; soy el de siempre; permitid esta afirmación a mi entusiasmo, que pretende olvidar por la voluntad la pesantez de los años y los quebrastos de la salud; pero, en fin, haré más de lo que pueda, porque este «más» lo fijo en Dios.

Dicla a usted que encuentro aquí pasando de un millar las cartas y a centenares los telegramas; mi cariño y agradecimiento diéronme por primera intención la de contestar a todos individualmente, pero cada día se acrece el número de la correspondencia y, ante la imposibilidad de aquél intento, acudo a usted con estos regalos buscando satisfactoria solución, a usted, que conoce buena parte de esas mani-

festaciones estimadísimas, inserta en el importantsimo periódico de su digna dirección, pues loa en él listas y actos de felicitaciones que con sus bondades asombran a mi modesta personalidad, por aquél desfilan los poderosos organismos oficiales, de los que soy un compatriota; allí se inscribe nuestra admirable Prensa, de la que me doy por discípulo; avanza los heroicos rangos de militares y veteranos, a los que rinde homenaje; llegan también los Círculos con su grandioso impulso de organización, en los que solicito un puesto, y se entremecen las Juventudes jaimitas con sus entusiasmos sublimes, en las que fundo esperanza, y los Requetés, que con el brío de sus corazones me explican los heroismos de nuestra gloriosísima particular historia, prosecución de la maravillosa antigua de la Patria; y acuden, asimismo, dignísimas individuidades, en cuyos brazos busco confortador apoyo; y hay más, firman también sacerdotes y religiosos para otorgarme el más insignie honor, la esperanza suprema, porque cayendo a sus pies de rodillas me otorgan su bendición, con la que me inspiran, me fortalecen y me lanzo resuelto al afánoso propósito de cumplir los deberes que me impone el cargo con que me ha distinguido nuestro amado y augusto Jefe.

Querido amigo: congo trávese, tomer su inspirada pluma para decir en mi nombre y a todos aquellos organismos y personalidades que indiqué, ya que su número no puedo en el acto hacerlo individualmente, deciles algo que yo no acierto a explicar, alguna brillante y elevada frase que comprende cómo la gratitud se hermana con el amor, y volando sobre las alas del entusiasmo, lleve, hasta todos (quéllos, los sentimientos de mi agraciado corazón con el hombre) de mi nombre en mis brazos de un compatriota?

Así lo es de usted, y tan afectísimo amigo

q. s. m. b.

El Marqués de Cerralbo

Madrid 19 de Diciembre de 1912.

\*\*

A estas manifestaciones de gratitud y a los requerimientos transcritos contestaba «El Correo Español» con estos expresivos párrafos que nos hacen del todo propios.

«Queremos decir nuestra pobre pluma después de las brillantes palabras, hermosos conceptos, generosos entu-

sismos y nobilísimos propósitos que, como río de santos amores brotan el encendido corazón del insignie príncipe, del jaimita jaimita, del feble acuado en asambleas donde la ciencia tiene su más alta representación?

A nosotros solo nos toca rendir tributo de admiración al doctor, de grandeza el amigo, y de obediencia al Señor Ilustre y caballeroso.

Ecos millares de cartas, échos carteras de telegramas, homenajes de lealtad al augusta Caudillo y de adoración y respetuoso cariño al hombre por El designado para dirigir y gobernar la gran Causa tradicionalista, con la ilustrada colaboración de distinguidas personalidades; no nos sorprendió.

Conocemos la entraña del partido jaimita, hemos vivido en ella en horas prósperas y adversas, y sabemos por experiencia has a dónde es capaz de llegar esa gran familia de héroes y mártires del Ideal cuando los jefes que la acudanillan satisfacen sus deseos y esperanzas, sus sentimientos religiosos y sus amores por el honor de la Patria y el Derecho.

Nosotros esperábamos esa explosión de sentidos homenajes y no nos hemos equivocado y porque creímos conocer también los sentimientos hinchados al Marqués de Cerralbo, nos atrevemos a afirmar que esos favorosos homenajes hechánse sobre su alma noble como rocio bienhechor que limpia las penitencias de la vida, que engracia el espíritu y alienta al sacrificio de la existencia. Al Maestro Impulsor nublado el nobilísimo Marqués de Cerralbo para sacrificar la suya.

Con esto y con ofrecer nuestras respectivas al insignie príncipe, creímos haber cumplido modestamente el cariñoso encargo que se sirve hacernos, testimoniando nuestra pluma con dictados imerecidos.»

### Sociedad de S. Vicente de Paul

#### Reunión mensual

#### Notable discurso del Prelado

En el palacio episcopal de Gerona, el dia 15 de este mes, a las cinco de la tarde tuvo lugar la Junta general de la Sociedad de los Caballeros de la Sociedad de San Vicente de Paul.

Presidió el acto el Ilmo. señor Obispo don Francisco J. Poblete, nombrado del M. I. Sr. Secretario de Canarias y de los Rdos. Curadorecos de las tres parroquias de esta ciudad, y estando presentes varios miembros del Consejo

que parecía que la sede del Poder ha pasado desde las altas superioridades sociales a la voluntad colectiva de las muchedumbres; se de el caso para muchos, el más singular y anómalo que puede darse en la Historia. Difícilmente habrá habido época como la presente en que un número menor de personas rijan los destinos de los pueblos; basta que, no algún Emperador, algún Cesar, algún presidente del Consejo de ministros se levante de mal humor —y no incluyo el nuestro, que es hombre de suyo apacible (Risas)—, basta que se levante algún presidente del Consejo de ministros de mal humor para que pueda turbarse la paz europea y alterarse el mapa de las naciones. ¿Por qué? Porque los tratados y las alianzas tienen siempre una parte íntima y secreta. Yo comprendo perfectamente que las negociaciones se elaboren en el misterio y en el secreto que es esencia de la diplomacia; pero una vez llegado a un acuerdo, debiera

ser siempre público, para que pudieran conocer los pueblos aquellos compromisos que atañizan a varias generaciones y llega a encadenar la independencia de los pueblos. (Y bien) Y eso que está sucediendo en todas partes, sucede entre nosotros. Su señoría se q. j. b., y por razón muchas veces, da falta de ambiente en la opinión pública cuando se trata de estas cuestiones internacionales y africanas. ¿Cómo ha de saltar si los Gobiernos han retado de tal manera su cibe, que estás la hora y el momento mismo en que no sabemos punto fijo con quién estamos aliados y y contra quién estamos? Y es preciso saberlo, es justo que la opinión se oriente en ese sentido; y aquí me valo a permitirte que vuelva sobre un punto cuestionado el debate, punto de tal manera lento, que todos lo afirmaron una y otra vez en el opuesto, pero que puede decirse que, cuando se

trata de nuestra influencia y de nuestra expansión en Marruecos, es el eje alrededor del cual giran todas las cuestiones. Audió a él admirablemente el señor Maura y Gamazo; se refirió a él el señor Azcárate; habló de él el señor don Pablo Iglesias; antes que éste, el señor Rosés y el señor ministro de Estado; varias veces los individuos de la Comisión, y ayer mismo mi amigo el señor Amado.

Cuando se trata de justificar nuestra intervención en Marruecos, cuando se trata de justificar nuestra expansión, ¿cuál es el motivo que se alega? Ese que indicaba ya Valdegama en sentido profético al decir que cuando Francia dilatase más los límites de Argelia iban a quedar prisioneros entre dos Francias; el que afirmaba Canovas al asegurar que nuestra frontera natural estaba en el Atlas; el que hemos repetido todos al sostener que una linea férrea de Fez a Tanger podría ser una línea de invasión. ¿Por qué va-

b de nuestra redención. El Señor que se condolió de nuestra salvación nos envió su Hijo para que nos abriera las puertas del cielo que estaban cerradas por el pecado.

Jesucristo vino al mundo para encadenar al demonio. El demonio es como un perro estúpido que no puede morder, nos si nosotros no queremos, porque nunca nos fallará la gracia de Dios para resistir y vencerlo si acudimos con fe y confianza al que todo lo puede.

Dos grandes injurias se infligieron al Buen Jesús en su pasión; imputarle delitos falsos, y condenar a un inocente; y después de su muerte la mayor parte de los hombres, todos, el que mas y el que menos, hemos injuriado a Jesús, combatiéndole, calumnándole y acusándole con nuestro proceder o con nuestros juicios respecto a lo que acontece en este mundo; pero vendrá el día de la justicia en que no como niño, sino como Juez aparecerá con la cruz en la mano, emblema de la redención y justificará su venida y se manifestará justicia y entonces veremos porque muchos hombres malos disfrutan de bienes en este mundo como premio a las buenas obras que han hecho ya que por su proceder habrán de ser condenados en la otra vida, así como veremos que muchos buenos sufren en esta vida tribulaciones y trabajos para purificarnos, apartarlos de los peligros, o como medio para abrir los ojos de su alma.

Dios que es todo amor, celoso del bien de sus criaturas quiere atraernos a El por medio de los beneficios con que continuamente nos favorece. Si amamos al que nos dispensa un favor, nos devolvemos a él lo que nos dispensa cuanto tenemos; la tierra que nos sostiene, el aire que respiramos, los manjares que nos alimentan, y todo cuanto contribuye a nuestra existencia en esta vida, que también de El la hemos recibido; y no contento con haberlos dado tanto bien nos dió a su más grande hijo. No hay palabras para expresar con claridad los bienes que nos ha hecho con su venida al mundo.

Vino en la plenitud de los tiempos y dispuso las tinieblas que encubrían a la humanidad con las lecciones que nos dio en su vida y enseñanzas.

El niño que seba el catecismo, sabe más de lo que supieron los sabios de la antigüedad ya que nosotros no podemos errar porque tenemos la luz de la fe y las enseñanzas de la Iglesia, además la venida de Nuestro Señor Jesucristo nos trajo el remedio de todos los males del alma con su gracia.

Si caemos al que nos dispensa un favor, nos devolvemos a él lo que nos dispensa cuanto tenemos; la tierra que nos sostiene, el aire que respiramos, los manjares que nos alimentan, y todo

cuanto contribuye a nuestra existencia en esta vida, que también de El la hemos recibido; y no contento con haberlos dado tanto bien nos dió a su más grande hijo. No hay palabras para expresar con claridad los bienes que nos ha hecho con su venida al mundo.

En la primera venida vino como Niño

para streernos a su corazón el Dios del amor; en la segunda vendrá como el León de Judá, Dios de terror.

Aprovechémonos de las dos venidas:

de la primera buscando en los auxilios

de la religión cristiana la benignidad de Dios; y preparémonos para la segunda

para que podamos oír aquellas dulces

palabras: verid los que habéis corres-

pondido a mis gracias a recibir el reino que os tengo preparado.

Se pasó la colecta en la que se recaudaron cuarenta pesetas veinte céntimos y rezadas las oraciones finales se levantó la sesión, besando los presentes al acto el anillo pastoral del Ilmo. Prelado.

UN SOCIO DE LAS CONFERENCIAS.

## Políticas

### Varias

—Los «Requetés» de Barcelona obsequiaron anteayer a la Inmaculada con actos solemnes.

Por la mañana se celebró una comunión general en la iglesia del Buenaventura, viéndose concurridísima.

Por la tarde, tuvo lugar una velada grandiosa en el nuevo local del Círculo Tradicionalista.

Pronunciaron elocuentes discursos los señores Gambús y Roma (don Juan María), quienes cantaron las excelencias de la Tradición, mereciendo calorosos aplausos.

¡Bien por los «Requetés» barceloneses!

—Próximamente celebrará «La Trinchera» un mitin en un local muy espacioso de Barcelona, como término de su campaña hermosísima y valiente en nuestros círculos obreros.

—«Arrárraga», valiente semanario jaimita de Bilbao, se publicará en breve con ocho páginas.

Felicitamos al colega por sus éxitos, ¡Adelante!

—En Palma de Mallorca, se fundará en breve una agrupación obrera tradicionalista.

—En Palporta (Valencia) se ha celebrado un gran mitin jaimita, con enorme concurrencia.

—Se ha inaugurado en Barcelona el nuevo local del «Círculo Tradicionalista» con mucha animación y entusiasmo.

El nuevo local es un verdadero casal del Tradicionalismo barcelonés.

**ENFERMOS DEL PECHO.**—Tuberculosis, bronquitis, catarrhos crónicos, las infecciones gripeales, raquitismo, inapetencia, enfermedades consumativas, se curan con la Solución Benedicto de glicerofosfato de cal con creosol, la preparación más racional para combatir dichas dolencias, como lo testifican famosos médicos y su uso en los hospitales.

Frascos 250 pesetas en farmacias, y en la del autor, Dr. Benedicto, S. Berardo, 41, Madrid.

33

dos Gobiernos en no permitir que se lleven a cabo fortificaciones ni obras estratégicas de cualquier clase en la parte de litoral marroquí comprendida entre Melilla y las alturas que dominan la orilla derecha del río Sebú. (Todo para proteger el tráfico del Estrecho de Gibraltar, y llegan hasta el Atlántico; son muy previsores!) «Esta disposición no es aplicable a los puntos actualmente ocupados por España en la costa marroquí del Mediterráneo.» No faltaba más!

Al mismo tiempo, Inglaterra (yo podría hablar algo sobre esto, porque estoy enterado de ciertos pactos) no nos permite fortificar Sierra Carbonera, ni la Punta Carnero, ni la Punta de Terifa. Y nosotros, siguiendo la opinión corriente de los grandes tratadistas, que llegan a fijar la zona de acción de los estrechos (no pudiendo ser el de Gibraltar como el de los Dardanelos, por ejemplo, porque no da entrada a un mar interior, sino a un mar que tie-

## El Tratado franco-español

Discurso del Diputado tradicionalista por Pamplona  
Don Juan Vázquez de Mella  
en la sesión del Congreso del 17 de Diciembre.

(Continuación)

Por eso, señores, al mirar un hecho no lo hemos de contemplar aislado, sino en su relación con los demás, y así veremos que esta cuestión, que es internacional, se resuelve en la cuestión del Mediterráneo, y ésta, a su vez, se resuelve en una cuestión de alianzas. ¿Y cuáles son las nuestras? En estos tiempos que se llaman democráticos,

## Sastrería para señores Sacerdotes de José Bassedas Diaz :

calle de Angel Guimerá, 8 y 12.—BAÑOLAS

Se confeccionan toda clase de prendas en dicho ramo; sotana primitiva sin mangas, sotana española, francesa y romana, balandrán (a) llava, dulletas, manteos, balonas, palaciegas, muñetas, etc., etc.

Para informes en Gerona, JUAN MATAS tienda de Tejidos, Géneros de punto y Mercería.

Rambla de la Libertad, 15  
(lado del río, frente del Café Norat)

## Confitería y Colmado PEDRO GELABERT

4 CIUDADANOS, 4.—GERONA.

Variado surtido de Turrones legítimos de Gijón, Alicante, Yema, Mazapán perfumado con vainilla, café, piña, coco y otros gustos; Especialidad con el de Crema de las casas La Gelmena y Massana de Barcelona; Guirlache, Nieve, Anguilas, Mazapanes de Toledo, Mantecados de Astorga, Marrón Glacé y otros varios dulces propios para las próximas fiestas de

- Navidad - Año Nuevo - Reyes -

- FIAMBRES = PAVOS = CAPONES -

Frutas frescas del país y América, Barquilles con leche al limón y vainilla.

CHAMPAGNES, VINOS y LICORES de las mejores marcas.

CESTAS y objetos de gran novedad para regalo

## De Administración

Rogamos encarecidamente a los señores suscriptores que se hallan al descubierto con el periódico se sirvan ponerse cuanto antes al corriente en lo que resta de año, pues así lo reclama nuestra administración que resulta perjudicada con la demora en el pago. Si estiman en lo que vale la actuación de la Buena Prensa creemos atenderán con urgencia nuestro ruego.

## GENERALES

Desde OLOT:  
Los herederos de don Felipe Puig y Feu que tanta estimación sentía por esta ciudad, han hecho entrega a la Curia Eclesiástica de Barcelona de un donativo de 5.000 pesetas que aquél consignará para el dinero de San Pedro.

Según parece ha dispuesto también otro legado del que participarán las familias pobres de esta ciudad.  
— El pasado jueves falleció en esta ciudad, después de recibir los auxilios espirituales, doña María de la Asunción Campderrich y de Pol.

Reciba su familia nuestro sentido pésame.

— La sección recreativa de los «Jovenes Tradicionalistas» pondrá en escena el día de Navidad la tan aplaudida obra «El Nacimiento del Salvador o la redención del E. clavo».

Al día siguiente también se representará en el Círculo Católico de Obreros.

— En esta Alcaldía se ha recibido el siguiente telegrama de nuestro activo e inteligente diputado a Cortes:

«Llozas a Alcalde de Olot.—Ingeniero Gerona Moreno ha estado conmigo Fomento y convenido que instancie pueblos demostrando interés general sea cabeza nuevo expediente que espero tendrá buen fin.»

— Después de verificarla la inspección ordenada por el Sr. Gobernador civil de la provincia y a causa de no reunir los requisitos que se exigen ha sido clausurado el cine Ideal Park.

— Entre los teams de foot ball del Sport Club olotí se celebró el domin-

volvió a causa de haber tropezado una rueda con una piedra. Resultó con fractura del brazo derecho y contusión en la cabeza, Francisco Colobrón, siendo ileso nuestro buen amigo el señor Font a quien felicitamos cordialmente.

A las 12 de la noche del día de Navidad y en la capilla de San José de los Hermanos de las Escuelas Cristianas de San Felip de Guixols, se celebrará la tradicional Misa del Gall cantada solemnemente por el acreditado coro del Colegio.

Desde Bafiolas.—En el sorteo realizado a últimos de Julio, en el «Petro-nato Obrero Tradicionalista» de esta villa, resultaron premiados los siguientes números: 1.º lote, el número 12.287, 2.º id. el número 8.914, 3.º id. el número 7.593 y 4.º id. el número 8.252. Los suertes 1.ª, 2.ª y 4.ª correspondieron respectivamente a socios de los Círculos de Pla de Cabra, Calonge y Ermua. La suerte 3.ª no ha sido reclamada todavía por el poseedor del número premiado.

La Junta Directiva de aquel «Petro-nato» nos suplica lo hagamos público en estas columnas, para que llegue a conocimiento de cuantos tengan billetes, y no hayan tenido ocasión de enterarse de los números agraciados, cuya relación se remitió en su día a todos los Círculos de Espafí, en los que se expendieron aquellos.

### Tómese buena nota - -

Por haberse retirado del negocio y venta de objetos para iglesia doña Benita Reixach viuda de Figueras el nuevo dueño de la misma don Francisco J. Calderó, tiene el honor de participar a los Sres. Rdo. Sacerdotes y al público en general, que en su establecimiento hallarán todo lo concerniente al ramo propio para ejercer su alto Ministerio a precios sumamente económicos así como suma prontitud en la cumplimentación de los encargos que se digan oportuno.

Calle Zapaterías Viejas, 4.—GERONA

(Cerca del Correos)

Desde BAGUR.—El Ayuntamiento ha pedido a Obras Públicas la plantación de un kilómetro de arbolado en la carretera, desde la salida de esta villa.

En el cañón «el Desarrollo» se celebra según ya anticipamos un festival

vaiamente simpático.

Al efecto una sección de la «Escola del Patronat» hizo las delicias del público con la brillante interpretación de canciones con gestos, rondas infantiles y marchas ritmicas.

Acompañaba al piano a los pequeños artistas el aprovechado Srto. don Féderico Sirés.

La jornada constituyó un verdadero éxito. El público aplaudió los diversos numeros del programa.

Merecen felicitaciones los distinguidos profesores Rdo. don Jaime Plana y don José Pericot.

Por Navidad se anuncia un festival de mas amplios vuelos.

— La recolección de las aceitunas ha sido escasa aunque el aceite ha resultado de excelente calidad; claro, amarillo y de exquisito gusto.

Ha tomado posesión de su cargo de Jefe del puesto de la guardia civil de San Felip de Guixols, el capitán señor Herrera.

— Si deseas V. un alumbrado ex-

plendido, garantizado, sin tener que molestarse por la limpieza de los aparatos y cambio de los accesorios que se deteriore así como buena es-

tufa, cocina y hornillo sírvase V.

pedir informes que complacidamente

le facilitarán en las oficinas, de la

áfrica del gas, calle de la Industria,

número 4, teléfono número 54.

El pasado domingo unos cuantos cañones de San Felip de Guixols recorrieron las montañas de San Grau para perseguir las jabalíes que abundan en aquellos parajes.

Ha tomado posesión de su cargo de teniente de carabineros del pueblo de Bagur, don Alfonso Castellany, hijo del gobernador militar de esta provincia.

El domingo en la carretera de Paste

ral a Susqueda la tartana que conducía Francisco Colobrón, propietario de Susqueda y a Joaquín Font y Fargas,

A causa de la lluvia ha tenido que

suspenderse la fiesta de Aviación que

## EL NORTE

hebía de celebrarse el domingo en Figueras. Con tal motivo tendrá aquella lugar el día de Navidad.

El capitán don José Moreno Ureña, ha sido destinado el regimiento de San Quintín de guarnición en Figueras.

Nos dicen de PUIGCERDA.—Varios jóvenes admiradores del inolvidable poeta catalán mossén Jacinto Verdaguer, respondiendo al llamamiento hecho por la comisión de la Diputación de Barcelona, encargada de recaudar fondos para levantar un monumento que perpetúe la memoria del ilustre autor de «La Atlántida», han acordado abrir listas de suscripción en esta villa, San Juan de las Abadesas, Campdevanol y Ribas.

— Víctima de cruel enfermedad ha dejado de existir en esta villa, a la edad de sesenta y seis años, don José Garriga artigau, propietario del gran Hotel de Europa.

— Ha estado en esta el personal de Obras públicas de la provincia, procediendo a las operaciones de medición y adquisición de datos para proceder a la justificación de las líneas afectadas por la carretera de Lérida a Puigcerda.

— Nuestro Ayuntamiento, queriendo dar una prueba de admiración al inolvidable vate catalán mossén Jacinto Verdaguer, ha votado la cantidad de 50 pesetas para coadyuvar a la suscripción abierta por la Diputación de Barcelona, con el fin de erigirle un monumento.

## Locales

Siguiendo lo acostumbrado mañana miércoles y pasado mañana jueves estarán cerradas las Oficinas de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

Según nos comunica la sociedad deportiva «Skatirk Ring Génova» tiene en proyecto un gran programa para fomentar el deporte en nuestra ciudad.

En principio ha organizado ya una carrera de bicicletas que tendrá lugar el día 6 del próximo mes, festividad de los SS. Reyes, en el campo de Marte en la cual se adjudicarán premios en metálico. Cada mes sucesivamente se celebrará una carrera de esta clase para fomentar el ciclismo.

Tiene asimismo muy adelantados los trabajos para constituir una sección de jugadores de «Lawn Tennis» viéndose ya coronados sus esfuerzos por muchos entusiastas que están ya inscritos.

Para dar una serie de conciertos en su local social ha contratado la brillante Banda del Regimiento de Asia.

Daremos oportunamente cuenta a nuestros lectores detodo cuanto se refiere al detalle de dichos actos.

## GRAN HOTEL DEL COMERCIO de Illas y Moré.—Albreida 5, GERONA.

Este grandioso y magnífico Hotel situado en el centro de la capital, ha sido totalmente reformado y decorado, poniéndole a la altura de los mejores en su clase. La casa cuenta con Claras, coches á la llegada de todos los trenes: teléfono, cuarto de baños y salón de lectura, grandes salones para banquetes y un magnífico y grande jardín-comedor de bronce, donde existe un gran manantial agua, la mejor de Gerona.

Durante la última semana la Sucursal en esta ciudad de la Caja de Pensiones para la Vejez de Ahorros ha recibido por imposiciones la cantidad de 24.297.05 pesetas ha pagado por reintegros 12.827.34 pesetas habiendo abierto 11 libretas ayas.

Ha llegado a esta ciudad, procedente de Palafreguill, célebre andarín Reusense señor Llave, quien habiendo dado la vuelta al mundo en el período de doce años ha obtenido el premio de 800.000 francos otorgado por el señor Barón de Rothschild.

Al parecer se propone dar una conferencia en esta ciudad explicando la

## Doctor B. CARRERAS

Médico-Oculista

Ex-médico Auxiliar del Dispensario Oftalmológico del Hospital de la Santa Cruz de Barcelona.

Tiene abierto su gabinete de consulta en la calle de la FORSA, 4, 1.º.

Horas de visita: de 10 y media a 1; y de 3 y media a 5.

## ANTIGUA CASA NEGRE NAVIDAD DE 1912.

Progreso, 29.—GERONA.—Rambla de La Libertad, 34

## OSTRAS

### BARQUILLOS DE TODAS CLASES

TURRONES de Jijona Alicante, Guirlache y Avellana

MAZAPAN, Toleo, Cádiz, Tresgustos, Yema, Piña y Coco

### Especialidad Crema y Avellana

Gran surtido de Cestas Novedad para Regalo

### CHAMPAGNE desde 2 a 20 pesetas la botella

### Vinos y Licores de todas clases

EMBUTIDOS Y FLAMBRÉS

ENCARGOS PARA EL EXTRANJERO

multitud de vicisitudes en que se ha visto durante el viaje.

No debemos nosotros hacer la apología de tan célebre andarín, por haber sido explicada ya por diversos periódicos, así como a no dudarlo lo haré él por su cuenta en la conferencia proyectada.

Un vecino de esta denunció a la guardia municipal que el vecino que habita la casa num. 68 de Pedret había recogido una ternera que halló abandonada en el camino de San Daniel la cual entregará a quien acredite ser su dueño.

La mejor Leche Condensada es la preparada por la Granja Torre de Sagarra, en San Pedro de Vilamajor (Montseny).

De venta en todos los Colmados y Droguerías.

A las dos de la madrugada de ayer, declaróse un incendio en la carbonería, situada en la calle Travesía de San José n.º 2, que fué sofocado a los 15 minutos, siendo innecesario el concurso de las bombas de incendios.

Las pérdidas son de escaso interés.

Entre 11 y 12 del domingo presentóse a don Pedro Puig cajero del comercio de cereales que don Ignacio Vila, tiene en ésta, el dependiente de la misma casa Enrique Palomer, pidiéndole de parte del dueño, las llaves de la casa.

Una vez adquiridas estas presentóse al dueño pidiendo las llaves del almacén, con el fin de recoger unos periódicos que dijo haberse olvidado el cajero.

Todas las llaves en su poder, sustraído de la caja fuerte, la suma de 3.500 pesetas desapareciendo de la capital.

Descubierto el robo fué puesto en conocimiento de la autoridad, que se dió a la busca del culpable, quién resultó haber marchado en el tren expreso con dirección a Barcelona.

Ayer fué denunciado a la policía de esta la existencia de alguna joven menor de edad que habitando en casas «non-santas», recorren la ciudad a todas horas sin recato ni decoro de clase alguna.

Creemos se adoptarán las medidas necesarias para cortar este abuso.

E. Jubert (hijo) médico cirujano ha trasladado su consultorio a la calle del Progreso (Carrer Nou) número 10, piso 1.º.

Gerona prospera; en nuestro recorrido por las calles de la Capital, hemos podido observar, el exquisito gusto que con motivo de las próximas festividades, han desplegado diversos establecimientos.

Ayer se dió canónica colación de un beneficio recientemente fundado en Torroella de Montgrí al Rd. don Juan Barolés, residente en Bárboles.

Y por la tarde se realizó la misa en honor de la Virgen del Rosario.

Siguió la misa en honor de la Virgen del Rosario.

Finalizó la misa en honor de la Virgen del Rosario.

Asistieron a la misa en honor de la Virgen del Rosario.

Asistieron a la misa en honor de la Virgen del Rosario.

Asistieron a la misa en honor de la Virgen del Rosario.

Asistieron a la misa en honor de la Virgen del Rosario.

Asistieron a la misa en honor de la Virgen del Rosario.

Asistieron a la misa en honor de la Virgen del Rosario.

# Telegráficas y Telefónicas

## Extranjero

Paris 23

## La cuestión balkánica

### Tropas turcas rendidas

Atenes.—El ministro de Marina comunica dos telegramas que ha recibido del comandante del crucero auxiliar *Macedonia*, antes llamado *Messageo*, que ha llegado a Ratis y participa que las fuerzas turcas de la isla de Mityle se han rendido.

El segundo telegrama da cuenta del embarque en el puerto de Molivos de 1700 prisioneros turcos que formaban la guarnición de la isla de Mityle.

### Frente a Janina

El ministro de la Guerra ha publicado la noticia de que durante los tres últimos días el ejército del Epiro ha conseguido tres éxitos.

Artesyan el ala izquierda rechazó un ataque del enemigo.

Ayer todo el centro del ejército rechazó también otros ataques y hoy otro ataque de los turcos contra el centro ha sido también rechazado.

Considerables refuerzos han sido enviados al sitio de Janina a fin de que el ejército griego pueda pronto tomar la iniciativa.

### Honor a un príncipe

Bucarest.—Ayer se inauguró en Craiova el monumento a Babo Stirbey, último príncipe reinante en Valaquia.

Con tal motivo, el príncipe heredero Fernando, ha pronunciado un discurso en el cual ha tributado un homenaje a los grandes servicios prestados por Stirbey para la defensa y organización del país y del ejército.

El rey ha dado la orden de que el primer regimiento de la Guardia lleve el nombre de Stirbey.

### Falsos rumores

Cetinje.—Han sido desmentidos los rumores propagados por la prensa vienesa, según los cuales habían ocurrido graves desórdenes en Montenegro, atribuyéndose al rey la intención de abdicar.

### Impresiones servias

Belgrado 22.—La situación continúa en calma, pero con síntomas favorables.

Al revés de lo que se había anunciado, hasta el momento actual el gobierno austriaco no ha hecho ninguna gestión relativa al asunto de Prochask.

Son interpretados como buenos signos el acuerdo de la conferencia de embajadores, relativo a las creaciones balkánicas y las tendencias a una interrelación de las potencias. En cambio, el simple acceso al Adriático concedido a Servia no satisface por completo aquél, pero los centros políticos y la

opinión pública se inclinan a la obediencia sin recriminaciones.

Londres.—De Constantinopla telegrafian el «Times» que la derecha turca fue rechazada durante el combate de Jenina, y que Djavich bájá fué muerto, lo propio que su jefe de Estado Mayor.

La llegada de refuerzos permitió a los turcos obligar a los griegos y replegarse hacia Leros.

Las pérdidas por ambas partes han sido considerables.

De Londres comunican el «Matin» que a causa de los temores motivados por la movilización austriaca se han reunido todos los torpederos en el mar del Norte y los acorazados en el de la Mancha.

Los marineros no disfrutarán licencias de Navidad si Austria no suspende su movilización.

## Madrid 23

### Lotería Nacional

Los alrededores de la casa de la lotería se hallan intrasitables a causa de la muchedumbre que se apila para poder entrar en la sala y presenciar el sorteo, con la esperanza de ser los afortunados.

La gente se estresa al abrirse la puerta habiendo individuo que ha permanecido toda la noche guardando turno y algunos puestos se han vendido por 10 pesetas.

La expectación es grande, y el ansie se refleja en los rostros.

A las 10 menos cuarto da principio el sorteo siendo la primera bola que sale del bombo el num. 20603.

La segunda bola ha sido el número 10644 y del bombo contrario sale el premio de 6 000,000 de pesetas o sea el gordo.

Este año no se ha hecho esperar y al leer su destino o sea Santander, la desilusión ha sido grandiosa, pero aún quedaban esperanzas entre los asistentes y continuó el sorteo que hasta las 12.30 han salido además de los premios pequeños los de mayor cuantía siguientes:

Premio mayor:  
número 10.644; Santander

Con el quinto premio, de 500.000 pesetas, el número 32.796 expedido en Barcelona.

Con 100.000 ptas. los números 19720 Madrid, 8.731 Madrid.

Con 90.000 ptas. los números 7.951 Barcelona.

Con 80.000 ptas. los números 16.852. Con 60.000 ptas. los números 18.216 Madrid.

Con 40.000 ptas., los núms. 12.253 Alicante, 44.908 Santander, 29.424 Zamora.

Con 25.000 ptas. los núms. 13.032 Algeciras; Madrid, 14.823 Barcelona, 29.257 Barcelona, 46.838.

## EL GORDO

Santander, 15.45.—Con rapidez ha corrido la noticia de haber sido agraciada por la Señora Lotería esta ciudad con el premio gordo.

Inmediatamente nos hemos echado a la calle para inquiren noticias sobre quienes hayan sido los afortunados.

Por todas partes la alegría es grande haciendo diversidad de comentarios.

Hasta el momento no se sabe quién es el poseedor, pero se cree está bastante repartido.

### Las sesiones de Cortes

Se cree que hoy podrán suspenderse las sesiones de Cortes, si, como se espera, termina en el Senado la discusión del tratado con Francia.

En el Congreso la sesión se dedicará a que termine el señor Amado su intervención sobre las recompensas militares y a la aprobación de algunos dictámenes de la comisión mixta.

A continuación se reunirá la Cámara en sesión secreta para proceder al examen del presupuesto.

Este es el programa oficial, pero no sabemos si surgirá alguna pregunta o interpelación que obligue a prorrogar la sesión y a que a pesar de ser fiesta, trabajen más los periodistas.

### Reunión suspendida

Por encontrarse ligeramente enfermo el señor Rodríguez San Pedro, no ha podido reunirse la comisión que entiende en el proyecto Santos y Fernández Leza, relativa a la falsificación de billetes del Banco.

### Argumento convincente

Los que suponen que la crisis no se planteará hasta primero de año se fían en varias razones: es una de ellas la de que a estas fechas y con motivo de las Pascuas, los ministros y los subsecretarios en su calidad de empleados oficiales han cobrado ya todo el mes de diciembre y al nombrarse nuevos consejeros de la corona, sería preciso acredecir sus haberes desde el día de su nombramiento y se plantearía el dilema de que los ministros y subsecretarios salientes devolvieran el importe de los días que no ejercieron el cargo o que en las ordenaciones de pagos se tradujera el trastorno consiguiente.

*Misa de mañana.—Del Nacimiento del Señor. Color blanco.*

## — MAÑANA —

*Miércoles.—La Ascension del Señor*

### Liquidación verdad

El acreditado comerciante D. JUAN PRAT, de esta ciudad, en vista del creciente favor que le ha dispensado el público de Gerona y de la provincia, concurrendo a sus nuevos establecimientos, CORSETERIA MERCEDES y EL FARO de la Plaza de la Constitución núm. 12, ha decidido, con firme resolución, dejar el local antiguo de la Rambla de la Libertad, número 37, (arcos) liquidando los múltiples artículos que allí se expenden, a mas bajo precio que los de fábrica.

La resolución del Sr. Prat, no obedece a otra cosa que el poder concentrar toda su voluntad e inteligencia para atender las numerosas demandas que se acarician en sus nuevos comercios, dejando la antigua tienda de la Rambla de la Libertad por exceso de trabajo material.

### Dr. F. COLL TURBAU

— MÉDICO DEL HOSPITAL —  
(Servicio de Cirujano)

Premio extraordinario de la Facultad de Barcelona.—Ex-pensionado en París por el ministerio de Ins-trucción Pública

Cirujano general y enfermedades de la mujer

CONSULTA de 10 y media a 1 y de 4 y 5 y media. — Días festivos de 10 a 12.

Gerona, Força, núm. 4, piso 1.º-2.º (Precio a la Administración de Correos)

## Cochería del Gran Hotel de Italianos à cargo de Juan Culubret

Servicio especial de carriages para bodas, bautizos y entierros.—Se reciben encargos para las estaciones de los ferrocarriles de Barcelona y Francia, Olot y Sán Felio de Guixols.—Prontitud en el cumplimiento de los encargos.—Economía en los precios.

CIUDADANOS, NÚMERO 16.—GERONA.

## BRONQUITIS, TOS FERINA

y toda clase de toses nerviosas y rebeldes de los catarros agudos y crónicos, curadas radicalmente con el

## FERINOL

Precio del frasco: 3 pesetas.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías.  
Al por mayor en los Centros de Especiales.



DEPOSITO EN GERONA:

FARMACIA Y DROGUERIA "LA CRUZ ROJA", DE DON FRANCISCO DE A. ROCA

## Reyes ¡ATENCIÓN! Reyes — LIQUIDACIÓN CASA VILA —

Este Establecimiento pondrá desde hoy a la venta los numerosos juguetes de la anterior existencia, y notifica además, haber recibido un surtido immense y variado de los moderna construcción.

Estas circunstancias y los mólicos precios a que se expendirán serán sin duda un aliciente poderoso para que Sus Majestades los Reyes Magos hagan provisión abundantsima de todos los agujeros propios para niños y niñas.

¡No dejas de visitar esta casa!

Continúa la liquidación de géneros de punto.—Grandes existencias de pañuelos.—500 docenas Jaretón hilo, para Señora a 3'90 pesetas; para Caballero a 6'90 pesetas.

Ciudadanos, 11.—GERONA

## CLINICA FUREST

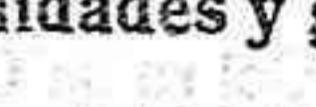
Gerona — NORTE 15 — Gerona

Remedios especiales para el reumatismo; apoplejia; es-crofismo; gripe; coqueluche; clorosis; herpetismo; y tuber-culosis.

### La Sociedad General de Automóviles de Barcelona

Vende automóviles de las más renombradas marcas, de todas clases, al contado o a plazos.

Ofrece al comprador toda clase de facilidades y garantías



Representación exclusiva para Cataluña y Baleares de las marcas

Delaunay-Belleville y Fiat

Representación exclusiva para España de las marcas

Buick y Bedford

Stockde pneumáticos MICHELIN

Representante exclusivo para la provincia de Gerona:

D. JOSE CLAPAROLS, Travesía Cervantes, número 1.

: : : CATALOGOS GRATIS : : :

### - VINOS -

PUROS DEL PANADES DE COSECHA PROPIA

Precios sumamente económicos

= PUREZA GARANTIDA =

Representante en Gerona:

ANICETO TERRADAS

Calle Sta. Eugenia, n.º 1, 1.º-1.º

— DICIEMBRE —

24

SANTORAL

Martes. Doncelano y Rogaciano, horas; Robustiano, mártir.

Consultas: 11 a 1 y de 3 a 5.

Ciudadanos, 15, 1.º, 2.º.—GERONA

— J. Tarrús Brú —

MÉDICO OCULISTA

Consultas: 11 a 1 y de 3 a 5.

Ciudadanos, 15, 1.º, 2.º.—GERONA

— D. J. Tarrús Brú —

MÉDICO OCULISTA

Consultas: 11 a 1 y de 3 a 5.

Ciudadanos, 15, 1.º, 2.º.—GERONA

— D. J. Tarrús Brú —

MÉDICO OCULISTA

Consultas: 11 a 1 y de 3 a 5.

Ciudadanos, 15, 1.º, 2.º.—GERONA

— D. J. Tarrús Brú —

MÉDICO OCULISTA

Consultas: 11 a 1 y de 3 a 5.

Ciudadanos, 15, 1.º, 2.º.—GERONA

— D. J. Tarrús Brú —

MÉDICO OCULISTA

Consultas: 11 a 1 y de 3 a 5.

</

# Excelente Licores DRINKGOD

y Anís superfino "EL AGUILA",

*Bijo de Nicolás Regas*

PUEENTE MAYOR - GERONA.

Depósito en ésta: Deulonter, Rius y Comp.<sup>a</sup>

## Jarabe de fosfato de cal gelatinoso - VIVAS

APELLADO Y RECOMENDADO  
POR LA ACADEMIA MÉDICO-PARACÉUTICA DE BARCELONA Y PREMIADO  
EN LAS EXPOSICIONES DE MADRID Y BARCELONA.



Uno es el resfriado, enfermedades  
de los tráves y puede substituir con  
excellencia al Aceite de Nigado de Be-  
laco, en caso de intolerancia estomacal.

Se vende EN LA FARMACIA DEL DR. VIVAS

Cort-Real, núm. 17.-GERONA.-Teléfono, núm. 65.

## GRAN ZAPATERÍA ALVAREZ

- de -  
**Fernando Freixas**

RODA ELEGANTE.—Zapato cartera charol y gamuza en  
diversos colores para señora.

Variado surtido de calzado de todas cla-  
ses.—Últimas novedades.—Perfección a  
la medida.—Precios económicos.

PROGRESO, 8.-GERONA.

## Centre Jurídic Administratiu de FONT y BURCH

Minali, 2, y Ferrerries Velles, 14.-Girona.

Aquest CENTRE disposa una completa organització en tots els rams  
de la Administració, a qual si te constitúides les següents

### SECCIONS

Jurídica.—Presentació y tramitació d' assumptes civils y criminals.—Cumpliment  
de exhortos.—Cobro de Crèdits, Deshaucis, etc.

### Administrativa

Agaciació d'assumptes administratius.—Altes y baixes de contribució.  
—Llicències d'arma, cassa y pesca.—Administració de finques.—Prés-  
tans hipotecaris.—Compra-venta de finques.

Representació d' Ajuntaments, industrials y particulars ab abonaments  
anys econòmics.

### Comercial y de Segurs

Representacions y Comissions d' importants cases de comerç nacio-  
nals y extrangeres.

Delegació de les importants companyies

Compra-venta de valors y cobro de cupons.

Habilitació de classes passives,  
Compleix servei de Corresponsals en la província y en les principals  
poblacions d'Espanya.

ACTIVITAT Y ECONOMIA : : : :

## Armería de Francisco Camps

Gran surtido de armas de todas clases y sistemas.  
Especialidad en pistolas Browning y revólveres de las más acredi-  
tadas marcas. — Precios reducidos.

Pólvoras, cartuchos, y toda clase de artículos de caza.  
Nuevo aparato corta-callos marca KORA, el mejor del mundo:

SE VENDE AQUÍ.

Plateria, núm. 22, Gerona

Gran criadero de Oliverons de varias mides y  
de inmortalizable cualitat.

Dirigirse a su propietario **Josep Colom**

per Camallera

San Marsal de Curantella



## FUMADORS!

Es la hora que un desprecia y no dognén  
credid a lo que tan falsament diuen algunes fabri-  
cants per escrupulosos atribuint a ell els seus pa-  
pers de fumar propietats medicinals que no tenen  
ni han tingut mai dient que es fabricat ab el suc de  
varies plantes pectoral scontra la tos, afecções del coll, etc., explotant de  
aquesta manera la bona fe dels fumadors ignorant.

Si voleu fumar bons paper demandau sempre l' acreditist **PAPER CARLETS**  
presentat en l' Exposició Universal de París en 1867 y en la Barcelona en 1888.—  
Se ven per tot arreu.

40 anys d' èxit creixent es sa millor recomanació

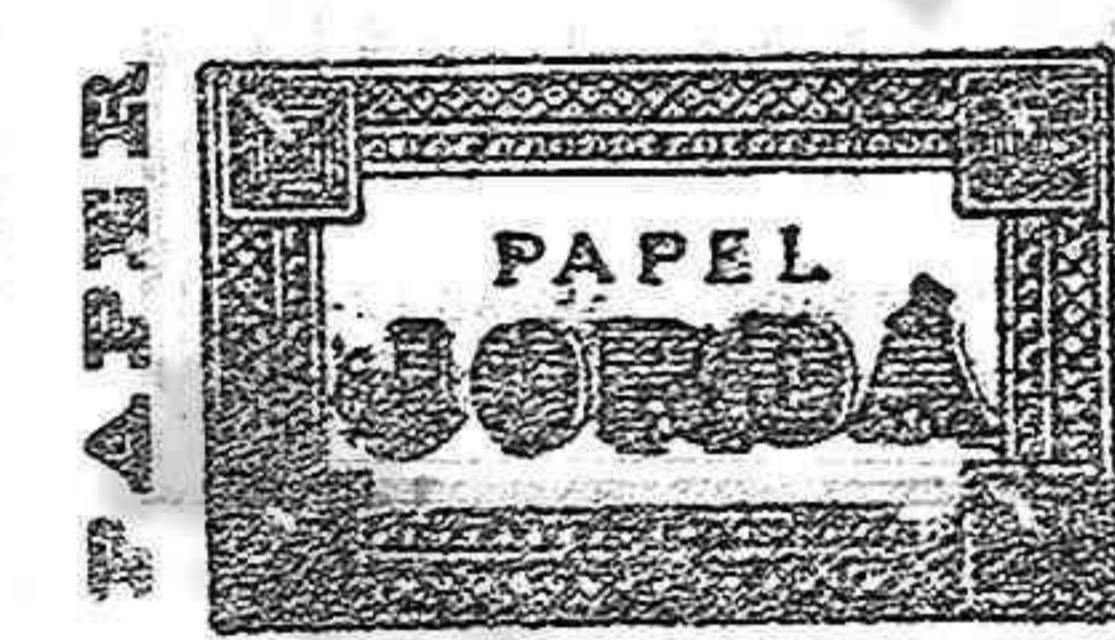
Hotel Restaurant  
=MASAGUER=

BARCELONA

Casa de completa confianza.

## FUMADORS!!

Si voleu conservar vostre salut; fa-  
men l' acreditat è higiènic,



## FUNERARIA DE

Francisco de A. Matàs

## La Neotafia

CORT-REAL, 18.-GERONA.

Se encarga con esmero de avisar pa-  
ra Viáticos, entierros, funerales, tras-  
lado de restos a todas partes.

No hay quien pueda competir con  
sus precios actuales

No faltar de ciertas recomendaciones  
a otra casa.

Llamad directamente a

La Neotafia

## Hotel Restaurant

= PENINSULAR =

(ANTIGUA FONDA S. ANTONIO)

Progreso, 3.-GERONA.

## Chocolate de la Trapa

FABRICADO POR  
LOS RELIGIOSOS CISTERCIENSES  
- VULGO -  
TRAPENSES

- de San Isidro en Venta de Baños -

	Paquetes - pastillas	Pesetas
1.ª marca: Chocolate de la Trapa...	400 gramos 14,16 y 24	1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50
2.ª marca: Chocolate de Familia...	480	14 y 16
3.ª marca: Chocolate Económico...	350	16

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajas de merienda 3 pesetas, con 64 recio-  
nes. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la  
estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y a la vainilla. No se carga nunca  
el embalaje. Se hacen tarjetas de encargo desde 50 paquetes. Al detalle: Principales al-  
macenistas.

## Imprenta y Librería del Carmen

Calle de Ciudadanos, 20.-GERONA.

Impresos comerciales.—Tarjetas de visita.—Esquelas.—Recordatorios.—  
Carteles de lujo, etc.

Libros de texto.—Obras religiosas.—Resmillería y sobres.

Gran surtido en postales.—Objetos de escritorio.—Artículos para regalo. 12



La creadora de las lámparas monovárticas de filamento estirado

## ¡Irrrompible!

UNICA que se construye para intensidades

## DE 5 A 1.000 BUJIAS

en todos los voltajes corrientes.

Siemens Schuckert-Industria Eléctrica  
(SOCIEDAD ANÓNIMA)

Oficina Técnica en Barcelona: Rambla Cataluña, 13

## ¡Alerta tot el mon!

## Polvo regenerador

para fer pordre 3000ous al any ab sols DEU GALLINES NEGRES

Patent per 20 anys. — Descubriment maravilloso.—Resultats sorprenents.—

Ponen tots els dies y en totes les estacions del any, fins en el temps més crù del

hivern: nombrosos testimonis.—Gasto insignificant.—Demaneu follet explicatori

—Demaneu sempre la marca 2 GALLINES NEGRES ab firma del autor doctor

Donato Araujo.

De venta en todas las Droguerías bien surtidas.

Agente, J. CAPELLA, MINALI, 2.-GERONA.



Cuidado con las imitaciones,  
Exijase en todas las cajitas la pala-  
bra FORMAN

Precio de la cajita 0'75 pías.

De venta en farmacias y droguerías.

## Disponible

## HORARIO DE FERROCARRILES

### Línea de Barcelona a Francia por vía Interior

Trenes descendentes				Septiembre 1912				Trenes ascendentes				
Clase de trenes que toman pasajeros	Port-Bou	Pigüer	Flassà	Gerona	Euparque	Barcelona	Clase de trenes que toman pasajeros	Barcelona	Euparque	Gerona	Flassà	Pigüer
	Salida	L	S	L	S	Llegada		Salida	L	S	L	S
Expreso	4'10	4'41		5'15	5'38	5'44	6'17	7'55				
Ligero				6'11	6'46	5'15	6'01	8'47				
Correo	4'30	5'17				7'49		10'30				
Mercancías	5'22	7'02		9'05	8'12	10'29						
Ligero						11'30	12'19					
Mercancías	9'	10'35		12'13	13'13			14'44				
Ligero				14'44	15'23	15'35	16'36		19'05			
Correo	12'46	13'39			17'09	17'29	17'32	18'05		19'32		
Ligero					18'09	18'47	18'55	19'56		22'44		
Mercancías	16'16	17'08										
Mixto	19'20	20'22		21'31	22'14							
Mixto												

Empalme.—Salen para Barcelona per el litoral.—6'19-8'03-10'44-16'48-20'10.—Euparque.—Llegan de Barcelona per el interior.—7'18-10'41-15'58-18'34-20'14.